

Súd: Okresný súd Prešov  
Spisová značka: 19C/196/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8114225015  
Dátum vydania rozhodnutia: 24. 08. 2021  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Daniela Baranová  
ECLI: ECLI:SK:OSPO:2021:8114225015.33

## DOPLŇACÍ ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prešov sudkyňou JUDr. Danielou Baranovou v právnej veci žalobcu: T. X., B.. X.X.XXXX, X. X. XXX, XXX XX X. zastúpeného JUDr. Milanom Szöllössym, advokátom so sídlom Mlynská 28, 040 01 Košice proti žalovanému: Groupama Garancia Biztosító Zrt. /Groupama Garancia poisťovňa a. s./, so sídlom Október 6 u. 20, Budapest 1051, zastúpenému JAVOR - TOKÁR advokátskou kanceláriou, s. r. o., so sídlom Stará Vajnorská cesta 37, 831 04 Bratislava, o náhradu škody z ublíženia na zdraví a o trovách štátu, takto

### rozhodol:

P r i z n á v a štátu nárok na náhradu trov konania vo vzťahu k žalovanému a to v rozsahu 100 % a zaväzuje žalovaného nahradiť štátu trovy svedočného vo výške 23,04 eur do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

### odôvodnenie:

1. Rozsudkom Okresného súdu Prešov zo dňa 10.6.2021 č.k. 19C/196/2014-545 súd rozhodol tak, že „I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi náhradu liečebných nákladov v sume 1.865,45 eur s 5,25 % úrokom z omeškania ročne od 1.12.2013 do zaplatenia do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi zaostalú náhradu za stratu na zárobku pri invalidite za obdobie od 1.1.2013 do 31.8.2014 v sume 605,36 eur, za obdobie od 1.9.2014 do 30.11.2019 v sume 2.704,80 eur s 5,15 % úrokom z omeškania ročne od 1.9.2014 do zaplatenia, za obdobie od 1.12.2019 do 31.5.2021 vo výške 8.004,88 eur a to všetko do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

III. Žalovaný je p o v i n n ý platiť žalobcovi počnúc od 1.6.2021 do budúca náhradu za stratu na zárobku pri invalidite mesačne v sume 650,72 eur vždy do 15.dňa daného mesiaca s 5 % úrokom z omeškania ročne z každej mesačnej dávky od 16.dňa príslušného mesiaca do zaplatenia.

IV. P r i z n á v a žalobcovi vo vzťahu k žalovanému nárok na 100 % náhradu trov konania v časti nároku na zvýšenie náhrady za sťaženie spoločenského uplatnenia, nároku na náhradu za stratu na zárobku pri invalidite a nároku na náhradu liečebných nákladov, o ktorej výške bude rozhodnuté súdom prvej inštancie samostatným uznesením.

V. V časti nároku na náhradu za bolesť a náhradu za sťaženie spoločenského uplatnenia právo na náhradu trov konania stranám sporu n e p r i z n á v a“ , avšak opomenul rozhodnúť o trovách štátu, ktoré spočívali v uhradení svedočného T.. T. P. v súvislosti s jej svedeckou výpoveďou uskutočnenou dňa 15.10.2015, ktorej priznal uznesením zo dňa 15.10.2015 svedočné za stratu na zárobku vo výške 23,04 eur.

2. Keďže v pôvodnom rozsudku nebolo rozhodnuté o týchto trovách, súd vo veci nariadil pojednávanie za účelom vydania tohto dopĺňacieho rozsudku.

3. Podľa § 255 CSP, súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania alebo predbežnej vykonateľnosti, môže strana do 15 dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť aj bez návrhu. Doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudkom, na ktorý sa primerane použijú ustanovenia o rozsudku. Ak súd nevyhovie návrhu strany na doplnenie rozsudku, návrh zamietne.

Návrh na doplnenie sa netýka právoplatnosti ani vykonateľnosti výrokov pôvodného rozsudku.

4. V danom prípade súd teda postupoval analogicky podľa ustanovení, ktoré boli citované aj v skoršom rozhodnutí Okresného súdu Prešov zo dňa 10.10.2016 č.k. 19C/196/2014-269, kde rozhodol, že priznáva štátu nárok na náhradu trov konania vo výške 62,5 % voči žalovanému a nárok na náhradu trov konania štátu voči žalobcovi nepriznáva, pritom tento nárok odôvodnil vzhľadom na pomer úspechu 62,5 % a neúspechu žalobcu 37,5 %.

5. Podľa bodu 50 vyššie uvedeného rozsudku súd rozhodol o nároku na náhradu trov konania štátu, ktoré vznikli vyplatením svedočného T. P. vo výške 23,04 eur analogicky podľa ustanovenia § 259 CSP, podľa ktorého, ak pri dokazovaní vznikne povinnosť, ktorá je spojená s výdavkami inej osoby, má táto osoba tie isté práva a povinnosti pri ich uplatnení ako svedok., podľa predmetného ustanovenia postupuje aj v tomto štádiu konania.

6. Súd však v tomto rozsudku použil pri stanovení percentuálnej výšky nároku na náhradu trov konania pomer úspechu a neúspechu žalovaného, ktoré v pôvodnom rozsudku stanovil a následne priznal štátu nárok 62,5 % voči žalovanému, ale voči žalobcovi štátu nárok nepriznal., postupoval analogicky podľa ustanovenia § 257 CSP, podľa ktorého výnimočne súd neprizná náhradu trov konania, ak existujú dôvody hodné osobitného zreteľa., za tieto súd považoval predmet tohto sporu a konkrétne okolnosti prípadu.

7. Keďže predmetný rozsudok bol napadnutý vo výroku o náhrade trov konania a rozsudkom Krajského súdu v Prešove zo dňa 31.5.2018 č.k. 5Co/88/2017-319 bol zrušený rozsudok prvej inštancie aj v tomto výroku vzhľadom na námietky žalobcu vo vzťahu k priznaniu náhrady trov konania., bolo povinnosťou súdu rozhodnúť aj o tomto nároku štátu.

8. Odvolací súd v bode 43. svojho rozhodnutia poukázal na to, že zásadu úspechu podľa § 255 CSP je možno uplatniť aj na konania, ktorých výška plnenia závisí od úvahy súdu alebo od znaleckého posudku a priznal k námietkam žalobcu voči pôvodnému rozhodnutiu súdu ohľadom stanovenia pomeru úspechu a neúspechu dôvodnosť., týmto názorom odvolacieho súdu sa súd riadil aj pri rozhodovaní o trovách konania štátu.

9. Keďže T. T. P. bola vypočítaná na pojednávaní konanom dňa 15.10.2015, kde obsahom jej výpovede bolo zistenie okolností týkajúcich sa zdravotného stavu žalobcu po utrpenom úraze, pričom sa jej výpoveď v prevažnej miere týkala dôvodnosti zvýšenia sťaženia spoločenského uplatnenia, a vzhľadom na to, že v tejto časti súd rozhodol o náhrade trov konania na základe návrhu žalobcu a v intenciách odvolacieho rozhodnutia tak, že v tejto časti priznal žalobcovi 100 % náhradu trov konania voči žalovanému, je dôvodné, priznať štátu nárok na náhradu trov konania len voči žalovanému a to v rozsahu 100 %.

Vzhľadom na to, že tieto trovy sú zrejmé a jasné už z uznesenia súdu zo dňa 15.10.2015 a predstavujú sumu straty na zárobku v súvislosti s účasťou na pojednávaní T. P. vo výške 23,04 eur, je dôvodné túto sumu aj priamo priznať v rozhodnutí súdu., dvojinštančnosť rozhodovania o trovách konania nie je hospodárna a účelná a žiadne z procesných práv strán sporu nebude predmetným rozhodnutím dotknuté.

10. Preto súd priznal štátu náhradu trov konania svedočného tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od doručenia rozhodnutia na Okresný súd Prešov. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len

v rozsahu vykonanej opravy.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha. (odvolací návrh).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

a) neboli splnené procesné podmienky,

b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,

c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,

d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré procesnej uplatnené, alebo

h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné

uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má

vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia

lehoty na podanie odvolania. (§ 365 CSP).